

Sur la tombe

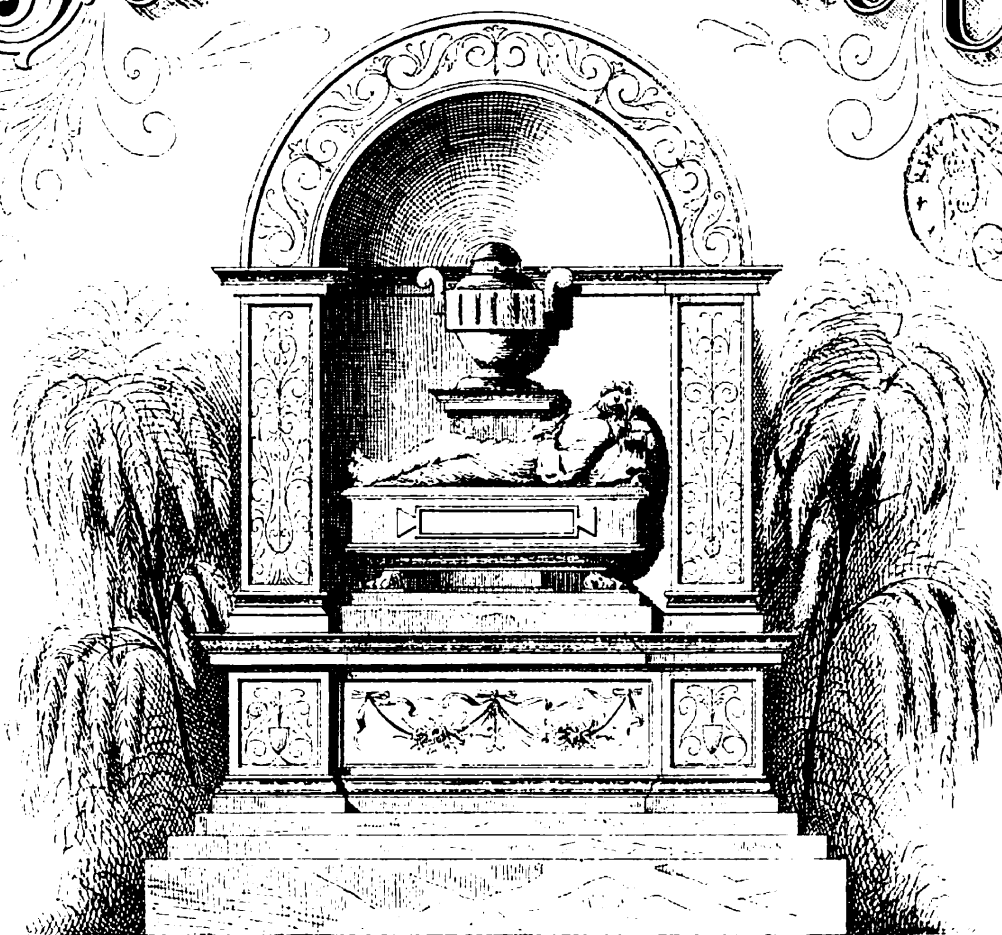
D E

Gottschalk.

N. R. ESPADERO.

Made
de
18
En nombre de
don Udaya Roy
W. Co. -
C

Sur la tombe



DE

L. M. GOTTSCHALK.

Op. 68.

Febrero 19 1870.

M. R. ESPADERO (DE LA HABANA).

Deposé selon les traités internationaux.

Prix 9 Francs.

Gran Almacén de Música y Fabrica de Instrumentos de
ANDRES VIDAL.

EDITOR
Calle Aucha Nº 35.

BARCELONA.

BRUNSWICK
Henry Litolff.

PARIS
Enoch Père et Fils.

LONDON
Knack et Fils.

CASA EDITORIAL
DE
VIDAL Y R
- CARGO DE EDUCAC
MADRID
HUERTAS

NOTA DEL AUTOR.

Recomiendo al ejecutante la mayor observacion de las siguientes indicaciones.

1^a Aplicar todas las reglas y preceptos de estilo y expresion de la musica vocal a las partes melodicar de esta composicion.

2^a No confundir las notas que forman los diversos sugetos melodicos, con las de simple acompañamiento, sobre todo, cuando aquellas sean iguales a las segundas.

El pianista tendrá cuidado cuando se presenten casos semejantes, de poner en relieve las notas melodicar que deben destacarse notablemente del fondo del acompañamiento: y para evitar la dificultad de comprension que unas y otras ofrecerian al ejecutante, he tratado de dar a mi notacion la mayor claridad posible.

3^a Observar con exactitud en sus menores detalles mis intenciones respecto a expresion colorido, matices, empleo de pedales segun los exijo, é iniciacion de los diversos tiempos marcados por el metronomo, dejando al buen gusto del ejecutante el cuidado de encadenarlos elegantemente.

4^a Puede parecer extraño el doigté que empleo: sin embargo el pianista no deberá cambiarlo bajo ningun pretesto: es el unico con el cual podrá conseguirse una buena diction. Los efectos que me he propuesto se perderian completamente por el olvido de las observaciones que preceden.

Habana _ Agosto 14 _ 1872.

N. R. Espadero.

SUR LA TOMBE

de

L. M. Gottschalk.



Lento. M. M. ♩ = 54.

N. R. Espadero, Op. 68.

pp

ben cantato m.d.

pp Timpani

pp ma armonioso

cresc. e animando

ben cantato

mf marcato

ff vibrante

calmato ma solenne m.d.

con portamento

meno f

sonoro

poco diminuendo

ten. deciso

ten.

ten.

a tempo

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with a *p* dynamic marking and a *dolente* expression. The lower staff features a bass line with *mfz* dynamics and includes the instruction "Timpani e Bassi." with rhythmic patterns marked with asterisks.

ten.

a tempo

Second system of musical notation. The upper staff includes markings for *allarg. marcato e cresc.*, *dolente e ben cantato*, and *cresc. e allarg. marcato*. The lower staff has *mfz* dynamics and asterisks.

a tempo

avec regret

Third system of musical notation. The upper staff features *f* dynamics and *a tempo* markings. The lower staff includes *dolce*, *p*, *m.g.*, and *ten.* markings, along with asterisks.

Fourth system of musical notation. The upper staff has *mfz* dynamics and a *legato* marking. The lower staff includes *mfz*, *marcato*, and *parlando mfz e cresc.* markings, along with asterisks.

largamente

f cresc.

f

p 3 5

solenne

2 3 5 4

1 2 3

e allarg.

La * La * La *

a tempo

longa pausa

mf

p ma sonoro

ritard.

duo corde

pp

La *

La *

La *

La *

Poco più lento. M = 52.

p

mf. m.d.

m.d.

m.g.

m.d.

p

La *

La *

La *

La *

La *

a tempo

pp

cresc.

La *

La *

La *

La *

La *

La *

La *

La *

ten. *allarg. con portamento* *a tempo*

cresc. ten. *poco diminuendo*

*La. *La. *La. *La. *La. *La.

ben cantato

m.g. m.d. m.g.

*La. *La. *La. *La. *La.

allarg. poco *a tempo*

ten.

*La. *La. *La. *La. *La.

cresc. e marcato

pp

*La. *La. *La. *La. *

5 *allarg. con portamento* *a tempo* *allarg. poco*

ten.

*La *La *La *La *La *La

a tempo **Tempo I. ♩ = 54.** *con espressione*

m.d. m.g.

m.g.

*La *La *La *La *La

poco allarg. *a tempo* *ten. cresc. ed allarg.*

piangendo *m.d.* *m.d.*

*La *La 3 3 1 2 4 *La

ten. *dolente* *a tempo* *p* *ten.*

*La *La *La *La

5 4

con portamento ten.

f *f*

cresc. *mfz* *f* *energico m.g.* *m.d.*

ff *dolente*

Pa **Pa* **Pa* *f* **Pa* **Pa* *

poco ritard. *meno f* *p a tempo*

ff *m.g.* *dolente* *m.g.*

Pa **Pa* **Pa* **Pa* **Pa* **Pa*

m.d.

**Pa* **Pa* **Pa* **Pa* **Pa*

sostenuto *marcato*

pp *pp* *cresc.* *mfz*

**Pa* **Pa* **Pa* **Pa* **Pa* **Pa* **Pa* *

ten.
5 *con portamento*

mfz *p*

*La. *La. *La. *La. *La. *La.

Meno Lento. M. 63.

mfz e cresc. *f* *declamato e con fuoco*

ten. *La. *La. *La. *La. *de cioso*

f *lamentoso* *con portamento* *mfz*

*La. *La. *La. *lamentandoni* *La. *

declamato *ff e cresc. molto* *m.d.* *m.g.* *ff e deciso* *ten.* *portamento* *subito decresc.* *allarg.* *decresc.*

*La. *La. *La. *La. *

parlando con espress. *mfz* *cresc.* *cre - - - scen - - - do*

*Pa. *Pa. *Pa. *Pa. *Pa. *Pa. *Pa.

M. ♩ = 54. *largamento* *p*

*Pa. *Pa. *Pa. *Pa. *Pa.

mfz *marcato* *cresc.*

*Pa. *Pa. *Pa. *Pa. *Pa.

sforzando con passione *f* *con forza* *f* *animando un poco*

*Pa. *Pa. *Pa. *Pa.

The musical score consists of four systems, each with a treble and bass staff. The key signature is B-flat major (two flats). The first system includes the instruction *calmandosi 3* (triplets) and *un poco rit.* (slight ritardando), followed by *a tempo*. The second system includes *allarg. poco* (slight ad libitum) and *a tempo*. The third system includes *con portamento* (portamento) and *cresc. molto* (much crescendo). The fourth system includes *molto*, *cresc. e animando* (crescendo and animation), and *meno mosso* (less motion). Performance instructions include *con espress. dolento* (with expressive, sorrowful), *ben cantato* (well sung), *ff* (fortissimo), and *f vibrante* (forte with vibrato). The score features various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings. Pedal points are indicated by asterisks and the letter 'La' below the bass staff.

ten. *sempre f e cresc.*

sforzando i due melodi sempre

f *tremolo*

This system contains two staves of music. The upper staff begins with a tenuto mark and a dynamic of *f*. The lower staff features a tremolo effect and a dynamic of *ff*. Both staves include performance instructions such as *sforzando i due melodi sempre* and *sempre f e cresc.* Fingerings and articulation marks are present throughout.

- molto *ten.*

ff ten. *f* *cresc. sempre*

The second system continues the musical piece. The upper staff has a *ten.* marking. The lower staff features a *ff ten.* dynamic followed by a *f* dynamic and a *cresc. sempre* instruction. The music includes various rhythmic patterns and fingerings.

trionfale *ten. vibrante*

ff *sempre ff e grandioso* *ten.*

tremolo

The third system introduces a *trionfale* character. The upper staff has a *ten. vibrante* marking. The lower staff features a *tremolo* effect and a dynamic of *ff*. The instruction *sempre ff e grandioso* spans across the system. The music is marked with various dynamics and performance instructions.

sempre f e grandioso

avec les petites notes ad libit *ff* *ff*

m.g.

The final system on the page features a *sempre f e grandioso* instruction. The lower staff includes a section marked *avec les petites notes ad libit* with a dynamic of *ff*. The system concludes with a *m.g.* (mezzo-gioco) marking and various dynamics.

ff *f e marziale* *meno f*

*Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with a dynamic marking of *ff* and a tempo/style marking of *f e marziale*. The lower staff provides harmonic accompaniment with a dynamic marking of *meno f*. Pedal points are indicated by asterisks and the word 'Ped' throughout the system.

cre - - - scen - - - do

*Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped

This system continues the musical piece. The upper staff has a dynamic marking of *f*. The lower staff includes the vocal line with the lyrics *cre - - - scen - - - do*. Pedal points are marked with asterisks and 'Ped'.

mesurato *ff mfz* *f*

*Ped *Ped

This system features a tempo marking of *mesurato*. The upper staff has dynamic markings of *ff*, *mfz*, and *f*. The lower staff has a dynamic marking of *f*. Pedal points are marked with asterisks and 'Ped'.

ff cresc. - - - sempre

*Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped

This system concludes the page with a dynamic marking of *ff* and a *cresc.* (crescendo) marking. The upper staff includes a *sempre* marking. The lower staff has a dynamic marking of *f*. Pedal points are marked with asterisks and 'Ped'.

ff sempre

deciso

ff

ff

*La

La

La

*La

La

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The lower staff provides harmonic support with chords and single notes. Performance markings include 'ff sempre' and 'deciso'. Fingerings are indicated with numbers 1-5 and 7-9. Pedal points are marked with asterisks and 'La'.

ff

ff

ff grandioso e allarg.

M. ♩ = 88.

*La

*La

La

*La

*La

*La

*La

This system contains the next two staves. The upper staff continues with melodic development. The lower staff has a more rhythmic accompaniment. Performance markings include 'ff' and 'ff grandioso e allarg.'. A tempo marking 'M. ♩ = 88.' is present. Pedal points are marked with asterisks and 'La'.

mf a tempo mesurato

f

*La

*La

*La

*La

*La

*La

This system contains the third and fourth staves. The upper staff has a more active melodic line. The lower staff is simpler. Performance markings include 'mf a tempo mesurato' and 'f'. Pedal points are marked with asterisks and 'La'.

marcato

*La

*La

*La

*La

*La

This system contains the final two staves. The upper staff features a melodic line with a 'marcato' marking. The lower staff has a steady accompaniment. Pedal points are marked with asterisks and 'La'.

Grandiosamente

ff *cresc. molto e allarg.* *fff ritard.*

*Ped

a tempo marcato *decresc.*

*Ped

sempre decresc. *e calmandosi*

*Ped

ben cantato *p* *elegiaco* *m.d.*

*Ped

ten. *p* *allarg.* *un poco ritard.* *pp*

*Ped

Andante sostenuto. M. ♩ = 72.

p nobilmente
pp
armonioso
p
vibrante ten.
Tamburo

cresc.
vibrante ten.
pp

5 3 2 5 3 4 5
5 4 3 5 4 5
vibrante dolente legato
con espress.
pp
ten.
pp
sempre pp
dolce

legato e ritard. molto
con portamento
ff
tremolo
p
FINE.

The musical score is written for piano and tamburo. It consists of five systems of music. The piano part is in the upper staff, and the tamburo part is in the lower staff. The score includes various dynamics such as *p*, *pp*, *ppp*, *ff*, and *p*. Performance instructions include *nobilmente*, *armonioso*, *vibrante ten.*, *con espress.*, *dolente legato*, *legato e ritard. molto*, and *con portamento*. The score also features several slurs, ties, and fingerings. The piece concludes with the word *FINE.*